

Vai apstākļi, ka darba devējs nav sniedzis pieprasīto informāciju, ir fakts, kas ļauj prezumēt darba ņēmēja apgalvotās diskriminācijas pastāvēšanu?

⁽¹⁾ OV L 204, 23. lpp.

⁽²⁾ OV L 180, 22. lpp.

⁽³⁾ OV L 303, 16. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2010. gada 23. augustā iesniedza Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovēnijas Republika) — Jozef Križan u.c./Slovenská inšpekcia životného prostredia (Slovākijas Vides inspekcija)

(Lieta C-416/10)

(2010/C 301/15)

Tiesvedības valoda — slovaku

Iesniedzējtiesa

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Jozef Križan, Katarína Aksamitová, Gabriela Kokošková, Jozef Kokoška, Martina Strezenická, Jozef Strezenický, Peter Šidlo, Lenka Šidlová, Drahoslava Šidlová, Milan Šimovič, Elena Šimovičová, Stanislav Aksamit, Tomáš Pitoňák, Petra Pitoňáková, Mária Križanová, Vladimír Mizerák, Lubomír Pevný, Darina Brunovská, Mária Fišerová, Lenka Fišerová, Peter Zvolenský, Katarína Zvolenská, Kamila Mizeráková, Anna Konfráterová, Milan Konfráter, Michaela Konfráterová, Tomáš Pavlovič, Jozef Krivošík, Ema Krivošíková, Eva Pavlovičová, Jaroslav Pavlovič, Pavol Šipoš, Martina Šipošová, Jozefína Šipošová, Zuzana Šipošová, Ivan Čaputa, Zuzana Čaputová, Štefan Strapák, Katarína Strapáková, František Slezák, Agnesa Slezáková, Vincent Zimka, Elena Zimková, Marián Šipoš, mesto Pezinok

Atbildētāja: Slovenská inšpekcia životného prostredia (Slovākijas Vides inspekcija)

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai saskaņā ar Kopienas tiesībām (it īpaši Līguma par Eiropas Savienības darbību 267. pantu) dalībvalsts augstākajai tiesai ir uzlikts pienākums vai tai ir tiesības pēc savas ierosmes uzdot prejudiciālu jautājumu Eiropas Savienības Tiesā pat

gadījumā, ja lieta atrodas tādā tiesvedības stadijā, kad Konstitucionālā tiesa, neizvērtējot strīdā iesaistītās Kopienas tiesības, ir atcēlusi augstākās tiesas spriedumu, kas galvenokārt ir balstīts uz Kopienas tiesisko regulējumu vides aizsardzības jomā, un šai tiesai ir noteikusi pienākumu ievērot attiecīgās Konstitucionālās tiesas juridisko viedokli, saskaņā ar kuru ir pārkāptas tiesas procesā iesaistītās personas konstitucionālās procesuālās un materiālās tiesības, un kad attiecīgā Konstitucionālā tiesa, lemjot kā pēdējās instances tiesa, neuzskatīja par vajadzīgu Eiropas Savienības Tiesā iesniegt prejudiciālu jautājumu un provizoriski izslēdza iespēju piemērot tiesības vides jomā un nodrošināt to atbilstīgu aizsardzību pamata lietā

2) Vai ir iespējams īstenot integrētas novēršanas pamatmērķi – kas it īpaši izriet no Padomes Direktīvas 96/61/EK ⁽¹⁾ par piesārņojuma integrētu novēršanu un kontroli preambulas 8., 9. un 23. apsvēruma un 1. un 15. panta un vispārīgi no Kopienas tiesībām vides jomā –, kā arī vides piesārņojuma novēršanu un samazināšanu, ļaujot arī sabiedrībai piedalīties ar mērķi sasniegt augstāku kopējo vides aizsardzības līmeni, piemērojot procedūru, ja ieinteresētajai sabiedrībai jau no pašiem integrētas novēršanas procesa pirmsākumiem nav nodrošināta pieeja visiem saistošajiem dokumentiem (Direktīvas 96/61/EK 6. pants kopā ar 15. pantu), it īpaši lēmumam par atkritumu pārstrādes poligona atrašanās vietu, un pēc tam, kad atbildētājs pirmās instances tiesā iztrūkstošo dokumentu ir pievienojis ar nosacījumu, ka par tā saturu nedrīkst informēt pārējos lietas dalībniekus, jo šis dokuments ir uzskatāms par komerciālu noslēpumu? Citiem vārdiem sakot, vai ir pamatoti uzskatīt, ka lēmums par poligona atrašanās vietu (it īpaši tā pamatojums) būtiski ietekmē argumentu, apsvērumu vai kādu citu ieteikumu izteikšanu?

3) Vai ir izpildīti Padomes Direktīvā 85/337/EEK ⁽²⁾ par dažādu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējumu paredzētie mērķi – it īpaši, ņemot vērā Kopienas tiesības vides aizsardzības jomā – un šajā gadījumā 2. pantā noteiktais nosacījums, saskaņā ar kuru, pirms tiek dota piekrišana, projektus pakļauj novērtējumam attiecībā uz to ietekmi uz vidi, ja Ministertva životného prostredia (Vides ministrijas) 1999. gadā sākotnēji pieņemtais viedoklis, pamatojoties uz kuru iepriekšēji veiktās vides ietekmes novērtējums (EIA) procedūras noslēgšana uz vairākiem gadiem tika pagarināta, vienkārši pieņemot lēmumu un no jauna neveicot jebkādu iepriekšēju EIA? Citiem vārdiem sakot, vai saskaņā ar Padomes Direktīvu 85/337/EEK pieņemts lēmums ir spēkā uz nenoteiktu laiku?

4) Vai Direktīvā 96/61/EK paredzētais vispārējais nosacījums (proti, kas izriet no tās preambulas un 1. un 15.a panta) – saskaņā ar kuru katra dalībvalsts nodrošina piesārņojuma novēršanu un samazināšanu, kā arī piedāvā ieinteresētai sabiedrībai iespēju apstrīdēt lēmumus saskaņā ar taisnīgu, līdzsvarotu un saprātīgā termiņā notiekošu administratīvo

procesu vai tiesvedību – skatot kopā ar Direktīvas 85/337/EEK 10.a pantu un Orhūsas konvencijas 6. pantu un 9. panta 2. un 4. punktu, ir piemērojams attiecībā uz sabiedrībai paredzēto iespēju lūgt pieņemt administratīvu vai tiesas lēmumu, kuram saskaņā ar valsts tiesībām ir pagaidu raksturs (piemēram, rīkojumu par integrētā lēmuma izpildes apturēšanu), ar kuru provizorisks vai arī līdz galīgā lēmuma pēc būtības pieņemšanai var pārtraukt plānotās iekārtas īstenošanu?

- 5) Vai ar [valsts] tiesas pieņemtu nolēmumu, ar kuru tiek īstenoti Direktīvā 96/61/EK vai Direktīvā 85/337/EEK, vai arī Orhūsas konvencijas 9. panta 2. un 4. punktā paredzētie nosacījumi – proti, piemērojot tajos paredzētās tiesības attiecībā uz sabiedrības tiesībām uz taisnīgu aizsardzību tiesā, kas Eiropas Savienības vides aizsardzības jomā ir paredzētas LESD 191. panta 1. un 2. punktā – var tikt prettiesiski pārkāptas Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas papildu protokola 1. pantā garantētās iekārtas pārvaldītāja īpašumtiesības, piemēram, tādēļ, ka tiesvedības laikā tam tiek atcelta spēkā esoša integrētā atļauja uzstādīt jaunu iekārtu?

(¹) OV L 257, 26. lpp.

(²) OV L 175, 40. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2010. gada 23. augustā iesniedza Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Vācija) — Wolfgang Hofmann/Freistaat Bayern

(Lieta C-419/10)

(2010/C 301/16)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Wolfgang Hofmann*

Atbildētāja: *Freistaat Bayern*

Prejudiciālais jautājums

Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Direktīvas 2008/126/EK par vadītāju apliecībām (¹) 2. panta 1. punkts un 11. panta 4. punkta otrais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstij ir jāatsakās no tādas vadītāja apliecības derīguma atzīšanas, kuru personai ir izsniegusi cita dalībvalsts ārpus šai personai noteiktā jaunas apliecības izsniegšanas aizlie-

guma perioda, ja tās vadītāja apliecība pirmās minētās dalībvalsts teritorijā ir tikusi atņemta un vadītāja apliecības izsniegšanas brīdī šīs personas parastā dzīvesvieta bija izdevējas dalībvalsts teritorijā?

(¹) OV L 403, 18. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2010. gada 27. augustā iesniedza High Court of Justice (Chancery Division) (Apvienotā Karaliste) — Georgetown University, University of Rochester, Loyola University of Chicago/Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

(Lieta C-422/10)

(2010/C 301/17)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (Chancery Division)

Lietas dalībnieces pamata procesā

Prasītājas: *Georgetown University, University of Rochester, Loyola University of Chicago*

Atbildētājs: *Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks*

Prejudiciālie jautājumi

Vai saskaņā ar PAS regulu un it īpaši tās 3. panta b) punktu papildu aizsardzības sertifikātu var piešķirt attiecībā uz vienu aktīvo vielu vai aktīvo vielu kombināciju, ja:

- ar spēkā esošo pamatpatentu tiek aizsargāta viena aktīvā viela vai aktīvo vielu kombinācija PAS regulas 3. panta a) punkta izpratnē un
- zāles, kuru sastāvā viena aktīvā viela vai aktīvo vielu kombinācija ir kopā ar vienu vai vairākām citām aktīvām vielām, ir spēkā esošas [tirdzniecības] atļaujas priekšmets, kas ir piešķirta saskaņā ar Direktīvu 2001/83/EK (¹) vai 2001/82/EK (²) un kas ir pirmā tirdzniecības atļauja attiecībā uz šīs aktīvās vielas vai aktīvo vielu kombinācijas laišanu tirgū?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/83/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 67. lpp.).

(²) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/82/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz veterinārajām zālēm (OV L 311, 1. lpp.).